

Posibilidades de Mirar la Escuela para Sordos en Brasil

Violeta Porto Moraes

Con este texto traigo un apartado de una discusión que desarrollé en mi tesis doctoral sobre “¿qué hace que las escuelas para sordos sean Escuelas?”. Para desarrollar esta investigación, miré 13 escuelas para sordos ubicadas en el estado de Rio Grande do Sul (Brasil). Aquí presento lo que nombré tres formas o posibilidades de mirar las escuelas para sordos: (1) La escuela narrada por la investigación académica, (2) La escuela que se produce en los movimientos de resistencia a las políticas de inclusión del Ministerio de Educación y (3) La escuela producida por los discursos de los estudiantes. Destaco que trato con las mismas escuelas, pero que, en el entrelazamiento de estos diferentes lugares, miradas, sujetos, materias, se nos presenta lo que conocemos como escuelas para sordos en el presente.

Forma 1: GIPES¹ como Espacio Potenciador de la Investigación en Educación de Personas Sordas en Rio Grande do Sul

En una reciente investigación de maestría, Lopes (2017) analizó el surgimiento de los estudios de sordos en educación en Brasil a partir de entrevistas con investigadores del extinto Centro de Investigaciones sobre Políticas Educativas para Sordos, Universidad Federal de Rio Grande do Sul (NUPPES / UFRGS). La investigadora tuvo como uno de sus focos de análisis el escenario político y académico de la citada Universidad. Se dio cuenta de que Porto Alegre tenía un “ambiente propicio para que el PPGEduc / UFRGS acogiera debates relacionados con el campo denominado Estudios de Sordos en Educación” (p. 23).

En este contexto, el V Congreso Latinoamericano de Educación Bilingüe para Sordos se llevó a cabo entre el 20 y 24 de abril de 1999, en el Salão de Atos de la Universidad Federal de Rio Grande do Sul (UFRGS), organizado por el Centro de Investigación en Políticas Educativas para Sordos - NUPPES / UFRGS -, en alianza con la Federación Nacional de Educación e Integración de Sordos - FENEIS. Previo al Congreso se llevó a cabo un Pre-Congreso, que reunió a aproximadamente 150 educadores sordos, en el que la lucha por la participación de los sordos estuvo en las agendas antes de las decisiones relacionadas con la educación de los sordos. Los sordos también disputaron el predominio de oyentes y congresistas en las discusiones, en eventos relacionados con temas relacionados con los sordos. (Thoma y Klein, 2010); (Lopes, 2007) Con la creación de NUPPES, sumado a las interlocuciones de los investigadores del Centro con otras líneas de investigación de posgrados de esa Universidad, fue posible hacer cambios en las representaciones que, hasta entonces, se habían realizado sobre este sordo y la sordera, preferentemente vinculado al ámbito de la Educación Especial. A medida que el Centro se fortaleció en sus estudios, marcado por los acercamientos a la línea de investigación de Estudios Culturales en Educación, se abrieron nuevos espacios para el ingreso de la comunidad sorda en la Universidad. Así, se percibe un cambio de paradigma cuando la investigación en el área de Educación de Sordos comienza a configurarse de otras formas, siendo atravesada por una

¹ Grupo de Investigación Interinstitucional sobre Educación de Sordos

perspectiva cultural que comienza a narrar a los sordos como sujetos de una minoría lingüística. (Moraes, 2014).

Las actividades de NUPPES terminaron en 2006, cuando el profesor Carlos Skliar regresó a Argentina. En ese mismo año, algunos de los investigadores provenientes de NUPPES crearon el Grupo Interinstitucional de Investigación en Educación para Sordos - GIPES, desarrollando investigaciones que hasta entonces se realizaban en la Universidad Federal de Rio Grande do Sul y ahora ocupan espacios en otras Universidades.

Desde 2006, GIPES viene desarrollando acciones de investigación y extensión, algunas de las cuales cito: En 2007 se llevó a cabo la investigación “La educación de los sordos en el estado de RS” (GIPES / CNPq / 2007-2009). En 2009 desarrolló la investigación “Currículo, diferencia y práctica docente: problematizando la formación docente en el contexto de la educación de sordos” (GIPES / CNPq / 2009-2012. Entre 2010 y 2012 se mapearon, recopilaron y analizaron producciones culturales de las comunidades sordas brasileñas por medio de la investigación “Producción, circulación y consumo de la cultura sorda brasileña” (CAPES / MinC Pró-Cultura). Entre 2015 y 2017, fue realizada la investigación “Producciones culturales sordas en el contexto de la educación bilingüe” y, a partir de 2019, GIPES comenzó a desarrollar el proyecto de investigación “Educación escolar bilingüe para sordos: análisis de prácticas”. Además de las actividades de investigación, GIPES desarrolla actividades de enseñanza y extensión, incluido el Foro Estatal sobre Educación para Sordos - FEES, que ofrece un encuentro entre escuelas para sordos e investigadores de GIPES y poco a poco se está convirtiendo en un espacio de discusión y divulgación de la investigación desarrollada por GIPES. Entonces, este es un evento que puede verse como un momento de “rendición de cuentas” a las comunidades y escuelas involucradas en la educación de los sordos en Rio Grande do Sul y que son socios en la investigación realizada. Veo este, como el momento en que la escuela para sordos llega al espacio de investigación y empodera a la escuela en el momento en que la escuela para sordos piensa en sí misma. Es posible ver que este Grupo de Investigación ha posibilitado la articulación del movimiento social y los espacios de las escuelas para sordos con espacios de investigación en Educación. Esta articulación con la academia le da al movimiento de sordos una característica peculiar y con la participación de las personas sordas en el ámbito académico se reconfiguran las luchas de los movimientos de sordos. Las personas sordas se apropian de este espacio y a través de la investigación². Las estrategias están diseñadas para apoyar la lucha por la educación de sordos, que es central en la lucha en defensa de las escuelas para sordos.

² Los investigadores responsables del Grupo forman parte del profesorado de diferentes Universidades: Universidad Federal de Rio Grande do Sul, Universidad de Vale do Rio dos Sinos, Universidad Federal de Pelotas y Universidad Federal de Santa María. Además de los profesores responsables, el grupo también forma parte del grupo de maestrías, doctorados, iniciación científica y otros profesores y estudiantes que dedican sus estudios a la Educación de Sordos.

Además de FEES, algunos participantes de GIPES organizan otros eventos, también con el objetivo de socializar y discutir su investigación con la comunidad. Algunos de ellos fueron: el Festival Brasileño de Cultura de Sordos realizado en noviembre de 2001, en la Universidad Federal de Rio Grande do Sul y el Encuentro de Educación Escolar Bilingüe / Cultural para Sordos realizado en la Universidad Federal de Rio Grande do Sul, en noviembre de 2017.

En las aproximaciones con las investigaciones referenciadas hasta ahora, me di cuenta de que la escuela ha venido ocupando un lugar de fondo en las discusiones sobre la educación de los sordos, a pesar de ser la consigna de las luchas de los sordos, desde la década de 1990. Sin embargo, en ese momento estaba centrada en el reconocimiento de la lengua de signos brasileña como lengua oficial y la discusión sobre la escuela no fue central. En muchos momentos de la lucha de los sordos, el espacio de la lengua y el espacio escolar se confunden y diferencian hasta el punto de que el discurso sobre el bilingüismo adquiere el estatus de Escuela Bilingüe como resistencia a las políticas de inclusión.

Las investigaciones producidas por los investigadores del Grupo, vienen diciendo que la escuela para sordos pasa por las discusiones sobre las políticas de inclusión y educación de los sordos, tanto en la academia como en las luchas del movimiento sordo. Además, se entiende como el lugar para la producción de prácticas pedagógicas y la constitución de sujetos. Las discusiones están constantemente atravesadas por tensiones en torno a las políticas educativas, que es un vasto campo de problematizaciones. La vinculación de la investigación con el movimiento de los sordos y el papel de los investigadores en estas luchas han estado produciendo efectos en la investigación y en la constitución de la comunidad sorda.

Forma 2: La Escuela Producida en Resistencia

La constitución de las luchas de la comunidad sorda se produce constantemente en los procesos de resistencia a las políticas de inclusión del Ministerio de Educación. Estos han provocado manifestaciones y conmociones en el movimiento de los sordos, que se configura de diferentes formas para responder a las políticas. Esto ocurrió cuando se promulgó la Política Nacional de Educación Especial, desde la perspectiva de la Educación inclusiva (MEC / SEESP, 2008), interfiriendo directamente en el lugar de la educación para sordos en Brasil. Es posible ver esta tensión cuando la política de Educación Especial prescribe un modelo de escuelas “inclusivas” en las que los sordos, en su mayoría, solo se insertan en las aulas, en una situación de desigualdad con compañeros oyentes y docentes que no saben la Libras³. Desde este contexto, creo que es relevante resaltar que, constantemente, las luchas de los sordos demarcan la búsqueda de una escuela de calidad. Estas políticas, además de no satisfacer las demandas de la comunidad sorda y, en cierto modo, deslegitimar toda una historia de investigación sobre los procesos de escolarización de las personas sordas, provocan tensiones entre los sordos y el público destinatario de la educación especial. Creo que el problema radica en que algunas perspectivas en el campo de la Educación Especial conciben las escuelas para sordos como espacios segregadores y desconocen que las especificidades de los sordos involucran derechos lingüísticos, a diferencia de otros estudiantes que se benefician de estas políticas de educación especial.

Forma 3: ¡La Escuela que Queremos!

En 2006, en el libro *La invención de la sordera II* (Lopes y Thoma, 2006), se publica el artículo “El derecho a aprender en la escuela para sordos” de Maura Corcini Lopes. En él, el autor trae la siguiente problematización: “En medio de tantas luchas, terminamos perdiendo el foco de nuestro compromiso como profesionales de la educación” (p. 29) y, con base en ello, discute el

³ Lengua de Señas Brasileña.

reclamo de un grupo de los adolescentes sordos participantes de SIAPEA para asistir a la escuela de audición para completar la escuela secundaria.

Si bien los estudiantes reconocen que la escuela para sordos posibilita encuentros de sordos, el uso de la lengua de señas y el respeto por la cultura sorda; no se sintieron lo suficientemente expertos para defenderse en un mundo de competencia con otras asignaturas y entendieron que la escuela de oyentes podría proporcionar el aprendizaje necesario para esto. En cierto modo, lo que pedían los adolescentes no era el espacio de la escuela regular, es decir, la llamada escuela de oyentes, sino que la escuela para sordos ofreciera las mismas condiciones de aprendizaje que se hacen posibles para la audición. Entiendo estas respuestas como una indicación de que los estudiantes pueden estar diciendo que entienden la escuela de una manera diferente.

Estas tres formas de ver la escuela para sordos, que se han explicado hasta ahora, me llevan a pensar en cuánto se ha producido la escuela para sordos desde una defensa, una resistencia. Observando las luchas con las políticas del Ministerio de Educación, estas escuelas se resisten a ofrecer lo que, de alguna manera, falta o se niega a los estudiantes sordos en las escuelas regulares. Se puede pensar que, en parte, este cierre de escuelas como lugar de encuentro con el idioma, con la comunidad, con las características que constituyen esta identidad comunitaria, es necesario ante tantas políticas que influyen en los sordos. Sin embargo, cuando los alumnos piden una escuela que les enseñe, creo que otra generación levanta la bandera de lucha, que ocupa un contexto en el que ya se han ganado algunas batallas. Ante esta realidad que se presenta, trato de entrelazar y tensar estas formas, para que sea posible pensar en la escuela para sordos como una escuela. Una escuela fuertemente marcada por la lucha política de un grupo minoritario y que, al mismo tiempo, es un espacio para reivindicar la enseñanza y el aprendizaje.

Nota de la Autora

Violeta Porto Moraes

Licenciada en Educación Especial de la Universidad Federal de Santa María; Magíster y Doctor en Educación del Programa de Posgrado en Educación de la Universidad Federal de Pelotas; Investigador del Grupo de Investigación Interinstitucional sobre Educación de Sordos - GIPES; Profesor de la Facultad de Aplicación de la Universidad Federal de Santa Catarina.

Referencias

- Lopes, L. B. (2017). *Emergência dos Estudos Surdos em Educação no Brasil*. 2017. 102f. Dissertação. [Surgimiento de los estudios de sordos en educación en Brasil. 2017. 102f. Disertación]. (Maestría en Educación) – Programa de Posgrado en Educación, Facultad de Educación, Universidad Federal de Rio Grande do Sul.
- Lopes, M. C. (2006). O direito de aprender na escola de surdos. [El derecho a aprender en la escuela para sordos] En A. Thoma; M. C. Lopes (Orgs.). *A invenção da surdez II: espaços e tempos de aprendizagem na educação de surdos*. EDUNISC.

Moraes, V. P. (2014). Vivemos um der desconjuntado: a produção da diferença nos discursos dos surdos acadêmicos. 2014. [Vivimos en un desarticulado: la producción de diferencia en los discursos académicos de los sordos] Dissertação (Maestría en Educación) – Programa de Posgrado en Educación, Facultad de Educación, Universidad Federal de Pelotas.